ПИТЕР ДЭВИД БЕТЕР

АУДИОПИСЬМО № 33 | **28 апреля 1978 г.**

ТЕМА 1 — ИНФЛЯЦИЯ, ЗОЛОТО И ЛОВУШКА

1 **Бетер противопоставил оптимистичные экономические отчеты растущим ценам семей, встречающимся в повседневной жизни.**



2 **Он сосредоточился на внезапном всплеске торговли и цен на акции, начиная с 14 апреля 1978 года.**



3 **Он утверждал, что многонациональные переводы искажают традиционные меры по обеспечению платежного баланса.**



4 **Бетер описал экспорт рабочих мест и ослабление промышленной базы Америки.**



5 **Он связал Лондонский золотой пул и более поздние денежные изменения с ослаблением роли золота в долларе.**



6 **Он повторил свое утверждение о том, что официальная сумма золота скрывает гораздо меньшую реальную сумму.**



7 **Он изображал ежемесячные золотые аукционы как психологическую попытку поддержать доллар.**



8 **Он назвал рыночные рельсы медвежьей ловушкой: большие динамики будут продавать, в то время как посторонние покупают по завышенным ценам.**



Комикс передаёт версию Бетера. Реплики представляют собой драматизированный пересказ. Утверждения требуют проверки. Машинный перевод с выборочной сверкой.

ТЕМА 2 РЕЙСЫ АВИАКОМПАНИИ SOUTH KOREA AIR LINES 902, FLYING LUSITANIA

1 Бетер открылся «Лузитанией» как аналогией для пассажиров, подвергшихся опасностям, которых они не понимали.



2 20 апреля 1978 года рейс 902 вылетел из Парижа по полярному маршруту в Анкоридж.



3 Бетер оспаривал случайную дезориентацию и утверждал, что самолеты намеренно повернули в сторону советской территории.



4 Авиалайнер вошел в советское воздушное пространство и был перехвачен; Бетер утверждал, что цель разведки.



5 Советский огонь повредил авиалайнер, двое пассажиров погибли, другие получили ранения.



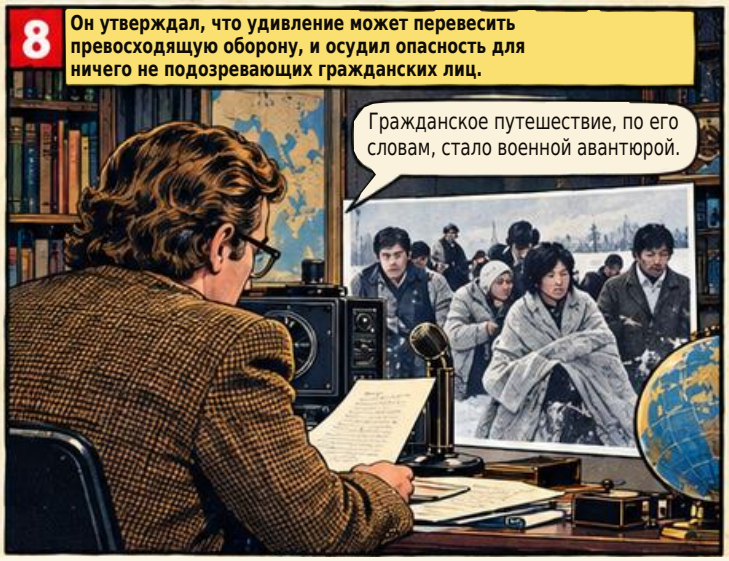
6 Поврежденный самолет в конце концов приземлился на замерзшее озеро, и выжившие были спасены.



7 Бетер связал полет с переговорами Вэнса и заявил, что он предоставил срочную военную разведку.



8 Он утверждал, что удивление может перевесить превосходящую оборону, и осудил опасность для ничего не подозревающих гражданских лиц.



Комикс передаёт версию Бетера. Реплики представляют собой драматизированный пересказ. Утверждения требуют проверки. Машинный перевод с выборочной сверкой.

ТЕМА 3 СУМЕРКИ РЕСПУБЛИКИ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ

1 Бетер сравнил положение Америки с Францией 1 до распада её Третьей республики в 1940 году.



2 Он процитировал «Сумерки Франции» Александра Верта, чтобы предостеречь от опоры на прошлые победы.



3 Он утверждал, что сокращение вооружений сделало Америку уязвимой в условиях ограничения вооружений.



4 После апрельских переговоров в Москве он заявил, что Кремль начал устранять препятствия для будущей войны.



5 Он описал советскую пропаганду как подготовку общественности к тому, чтобы рассматривать Америку как агрессора.



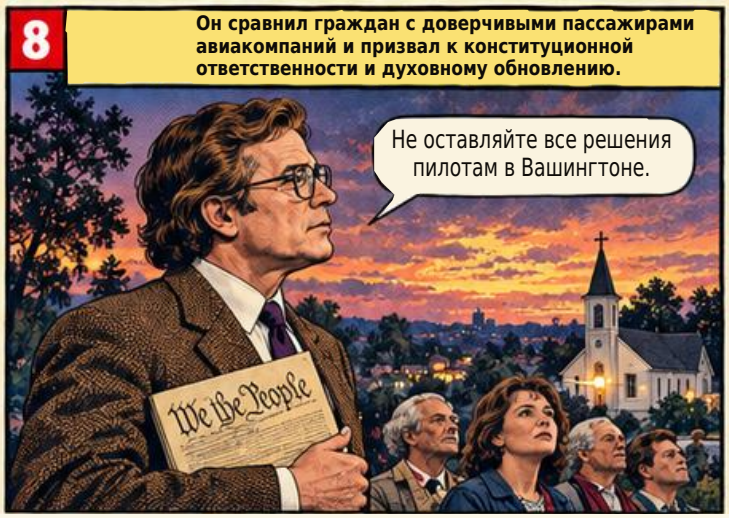
6 Он предупредил, что попытки использовать Китай в качестве противовеса могут сбизить Москву и Пекин.



7 По состоянию на 26 апреля он претендовал на 216 космосфер над США, в том числе на девять под Вашингтоном.



8 Он сравнил граждан с доверчивыми пассажирами авиакомпаний и призвал к конституционной ответственности и духовному обновлению.



Комикс передаёт версию Бетера. Реплики представляют собой драматизированный пересказ. Утверждения требуют проверки. Машинный перевод с выборочной сверкой.